

卑詩中心體育館 冬季慶會多姿采

【溫哥華訊】卑詩中心體育館於十二月十八日至廿一日，舉辦冬季慶會，娛樂節目繁多，多姿多采。有音樂、幻術及各種遊戲，在卑詩中心體育館四英畝的場地舉行，包括二萬立方英尺的溜冰池，富有兒童氣氛。在九千五百立方英尺的遊戲娛樂場中，又有打千秋、滑梯、滑梯及世界花式溜冰表演。

雲集交響樂團、且定期於十二月廿八日及廿九日，卑詩省福蘭里埠英皇劇院「交響樂團」獻演「交響樂團」五週年紀念音樂會，收費五元。交響樂團入場券八元至十二元。歡迎隨時購票。

十二月十六日(星期日)下午二時，交響樂團在「交響樂團」獻演「交響樂團」五週年紀念音樂會，收費五元。交響樂團入場券八元至十二元。歡迎隨時購票。

蘭里百手博物館 聖誕節聯歡慶會

【溫哥華訊】蘭里百手博物館，將於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該館舉行「聖誕節聯歡慶會」。

屆時，該館將有「聖誕節聯歡慶會」節目，包括：聖誕節聯歡慶會、聖誕節聯歡慶會、聖誕節聯歡慶會。

甄氏宗親 職員就職

【溫哥華訊】甄氏宗親會，將於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行第三屆職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「甄氏宗親會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、甄氏宗親會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、甄氏宗親會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

愛滋病要讓位

王日叟

溫哥華女子艾辛絲·慧達，患上「一種神秘的疾病」已有五年，每次臥床會長達八個月之久。

這種神經疾病，在醫學上稱為 Myalgic Encephalomyelitis，簡稱 ME，有人認為可以譯作「有肌肉特徵的腦脊髓炎」。

以前也有人稱之為「慢性疲勞症」，「免疫缺陷綜合症」。更有人把它叫做「雅皮士病」。

大概由於職業女性最易患上它，所以它有「雅皮士病」這個名稱。

慧達說出自己的經驗，說它的病徵與流行性感冒相似，來得突然而無法預測，疲倦，睡眠不寧，身體感到極度不適，都是其中一部分特徵。

但是她說：「這種病更嚴重的影響，是引起好像週期性偏頭痛等與神經病學有關的問題。醫生們總沒有辦法找出我在生理學上患有這種病的原因。他們束手無策之餘，有些說我

是疾病！有些則說我心理上懷疑自己有病。」

慧達本來在多倫多居住。她覺得如果遷往一個空氣較清新的城市，及避免生活太過緊張的環境，或許會有助於，於是遷到溫哥華。

遷居後第一年，效果似乎良好，但過了一年就舊病復發。

跟慧達同病相憐的人，也說出他們的感受。

其中一個不肯透露其姓名的女子說，這種病症起伏無常。你的配偶、你的親戚朋友，都不會瞭解你。

據多倫多最近發表的數字，患者有百分之七十係女性，美國方面則女性佔百分之八十。

慧達說：「有些醫生謂兩年後，美國將會有一千二百萬人患有這種怪病。更有謂它比較愛滋病的病毒更為厲害。」

雖然醫學界相信這病症是由某種病毒所引起，但他們的認識還很膚淺。所以慧達跟一群同病相憐的人士，最近曾舉行一次籌款運動，以資助研究工作。

在那個歲月，與劇中人物有類似遭遇的乘客，並不少見，因此可以說第一集的故事情節平淡無奇。可是，劇中人在新加坡的命運成了我心目中的在大懸念。為了看個究竟，我來「大都會」，知道每星期三、六晚上十一時，三十二台就播出這套由新加坡廣播局製作的「燃燒歲月」。

從此，我忙得不可開交，每集必看。沒料到它的劇情並非平鋪直敘，而是跌宕起伏，出人意料。年老一代在特定的社會環境中浮沉掙扎，幹下了一些得不到兒女們諒解的事情。而年青的一代，在愛情理想和事業等方面，摸摸索索，使人與奮奮者有之，使人扼腕者亦有之。真有「柳暗花明又一村」的奇妙。

好的電視節目，使觀眾獲得好的文化享受。恐怕你為生活所迫忙得連廁所都帶小跑，也不能沒有一點文化生活。我曾經幾乎平心靜氣地想，如果這個世界沒有文娛節目，將會是什麼樣子。答案難找，因為在遠古那蠻荒年代裏，也有各式各樣的文娛活動，內容雖然比現在的單調一些，但給人們調劑精神的目的是一致的。非常感謝加拿大這個多元文化社會，使溫哥華的華人能收到華語電視節目。勞碌奔波了一天的人們，坐在電視機前，欣賞所愛好的節目，鬆弛繃緊的神經，是有助於提高翌日的工作效率。

【溫哥華訊】張福運電器行喬遷，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該行舉行「張福運電器行喬遷」典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該行將有「張福運電器行喬遷」典禮暨聖誕聯歡會、張福運電器行喬遷典禮暨聖誕聯歡會、張福運電器行喬遷典禮暨聖誕聯歡會。

【溫哥華訊】加拿大華人漁業聯誼會，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

【溫哥華訊】中僑互助會，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行「中僑互助會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「中僑互助會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、中僑互助會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、中僑互助會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

【溫哥華訊】加拿大華人漁業聯誼會，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

【溫哥華訊】加拿大華人漁業聯誼會，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

【溫哥華訊】加拿大華人漁業聯誼會，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

【溫哥華訊】張福運電器行喬遷，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該行舉行「張福運電器行喬遷」典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該行將有「張福運電器行喬遷」典禮暨聖誕聯歡會、張福運電器行喬遷典禮暨聖誕聯歡會、張福運電器行喬遷典禮暨聖誕聯歡會。

【溫哥華訊】加拿大華人漁業聯誼會，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

【溫哥華訊】中僑互助會，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行「中僑互助會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「中僑互助會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、中僑互助會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、中僑互助會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

【溫哥華訊】加拿大華人漁業聯誼會，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

【溫哥華訊】加拿大華人漁業聯誼會，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

【溫哥華訊】加拿大華人漁業聯誼會，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

【溫哥華訊】加拿大華人漁業聯誼會，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

【溫哥華訊】加拿大華人漁業聯誼會，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

【溫哥華訊】加拿大華人漁業聯誼會，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

【溫哥華訊】中僑互助會，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行「中僑互助會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「中僑互助會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、中僑互助會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、中僑互助會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

【溫哥華訊】加拿大華人漁業聯誼會，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

【溫哥華訊】加拿大華人漁業聯誼會，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

【溫哥華訊】加拿大華人漁業聯誼會，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

【溫哥華訊】加拿大華人漁業聯誼會，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

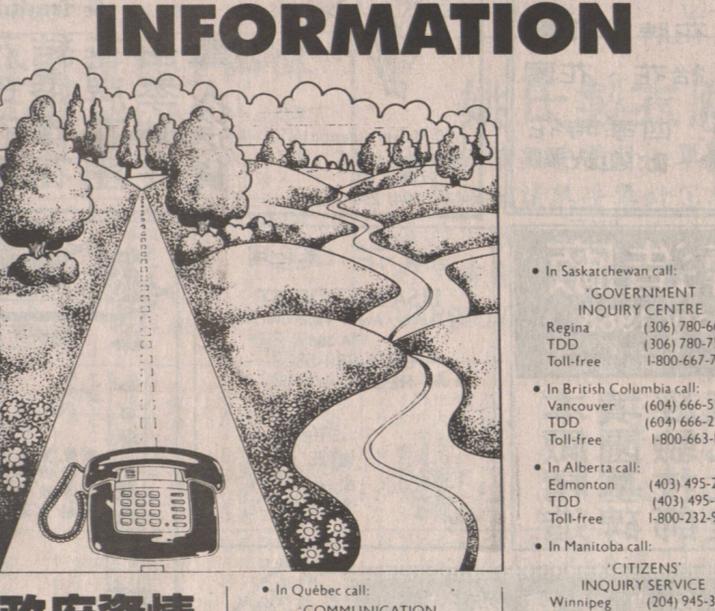
【溫哥華訊】加拿大華人漁業聯誼會，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

【溫哥華訊】加拿大華人漁業聯誼會，定於十二月廿八日(星期日)下午二時，在該會會所舉行「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

屆時，該會將有「加拿大華人漁業聯誼會」職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會、加拿大華人漁業聯誼會職員就職典禮暨聖誕聯歡會。

SHORTCUT TO GOVERNMENT INFORMATION



閣下對加拿大政府之各項計劃及服務是否仍存有疑問？

加拿大諮詢處指引閣下到有關辦公室及負責人，以便盡快獲得完滿解答。

避免費時失事，請直接向加拿大諮詢處聯絡。

Supply and Services Canada

Approvisionnement et Services Canada

Canada

ASIAN CULINARY ARTS DEPARTMENT

Chinese Cuisine Program

溫哥華社區學院 專業中廚訓練課程

各種中式酒樓餐館之不斷湧現，使中廚專業人員之需求大幅增加，此為期六個月之訓練課程將使學員具備各基本專業中廚技術，如精美小菜，筵席烹調，粥粉麵飯，各式燒烤等，另廚房管理，餐單設計，衛生守則，安全條例，成本估計亦在課程之列，新班將於一九九零年一月二日開課，凡有志從事飲食服務或已在業但想提高專業水準的人士，均可報名參加，學位分配計有自費生，人力部補助，僱主保送等，詳情請與亞洲廚藝部主任梁先生聯絡。

諮詢電話：681-8111 內線 350
晚間中文電話：436-3133
報名地址：溫哥華片打西街 250 號
VANCOUVER COMMUNITY COLLEGE, CITY CENTRE

全BC售賣傳真機最多，價錢平，種類多，服務好，律師、醫生、工程師、會計師及各行生意都向我們購買傳真機服務全BC最好

電話傳真機大平賣 FAX

SHARP 最新聲寶 220 型 \$1299

SHARP 220 備有 300 及 420 型大部份功能，包括時間傳送，廿二個記憶，每次可十張紙，2 年維修保養。

最新 PANAFAX KX F 100 \$1099

國際牌(樂聲) (原價 \$2100)

全部自動轉換，一機三用★傳真機★電話錄音機★電話，有記憶，每次五張紙，有時間傳送不需另裝電話線

真正全部自動收 FAX 或電話及電話錄音

RICOH 850 型麗確 (功能多) \$1200

RICOH 800 型備有 SHARP FO-300 大部份功能

本公司修理及保養 SHARP 傳真機 (在其他公司買亦可) 價平 / 本公司亦修理其他牌子傳真機，傳真機租賃月租由 \$90 起，LEASE 分期由 \$55 起。

手提無線電話大平賣

MOTOROLA 8000 H

最平，五年保用

照成本賣 保證最平

(由 PACIFIC CELLULAR 採用全 BC 最大無線電話公司之一) 加拿大 MODEL

影印機 (COPIERS) 大平賣 !!

各類 SHARP (聲寶) 影印機 Z-50, Z-55 大特價，保證最平！

PANASONIC 影印機，縮小放大只賣 \$1299，並售各類影印機

碳粉及代維修保養各類影印機又平又好服務。

CONTINENTAL FAX (通國、粵語)

溫哥華百老匯西街 47 號 電話：874-7147

WE ARE NOT AUTHORIZED SHARP DEALER

價錢平！種類多！服務好！最新機型！

觀音娘娘八大仙

本人患病許久，時時被鬼魔邪妖所騷擾，經多位名醫的診治，總不能痊癒，後來得觀音娘娘八大仙的治理，我結果能擺脫病魔，病體能得到痊癒，八大仙能醫大小和合，夫妻之事能除障，靈符保身。電話：604-588-2687 鳴謝人鄭素麗

真味齋臘味製造廠

JIMMY'S FINE FOOD LTD.

2020 Dundas St., Vancouver, B.C. V5L 1J4

電話：(604) 253-3944
(604) 254-6616

辣甜頂五真特美招
味味靚花正製味牌
品牛牛大香鴨珍白老
好肉肉臘臘肝肝油
干干鴨肉腸腸腸
均各大通寄駐衛馳品特設
歡迎目錄有行往廠邦名質聘備
即印代商無加監邦名質聘備
理奉售號阻美督官政府優名師良造